FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 178
Enu 9

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. 178 Montmorency — S. District No. 7 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} la paroisse St François de Orleans — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 10

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Alfred Lepage — {Enumerator. / Recenseur.} Juin 16

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. (Specify age at date.) / INFIRMITÉS. (Indiquer l'âge à la date.)	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family (or Institution). / Famille (ou institution).	Name of each person in family. Last school or institution. / Nom de chaque personne dans la famille. Le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Année de l'immigration au Canada, si immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	Place where person is employed, e.g. mine, mill, factory, shop or farm. / Lieu où travaille l'employé, ex. mine, moulin, manufacture, magasin ou ferme.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 au métier ou emploi principal.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou travaux autres que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a eu.	Rate of wages per hour, when employed by the hour. / Taux du gain par heure lorsque l'employé est payé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in the year 1910. / Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education over 15 years of age at College, Convent or University. / Coût de l'instruction au dessus de 15 ans au Collège, Couvent ou à l'Université.	Blind. / Aveugle.	Insane. / Aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Picard Olivier	St François	M	Head	M	Mars	1868	43	Quebec			Français	Canadien	Cath R	Cult				7.6													Oui	Oui	Fr			
2		" Mathilda	"	F	Spouse	M	December	1870	40	"			"	"	"	Nuun																	Oui	Oui	Fr			
3		" Amelia	"	F	Fille	6	Février	1892	18	"			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr			
4		" Stefanildas	"	F	Fille	6	Février	1893	18	"			"	"	"	"																	Oui	Oui	Fr			
5		" Marie Anne	"	F	Fille	6	Janvier	1894	17	"			"	"	"	"																	Oui	Oui	Fr			
6		" Angeline	"	F	Fille	6	Février	1895	16	"			"	"	"	"																	Oui	Oui	Fr			
7		" Oliver	"	M	Fils	6	Février	1896	15	"			"	"	"	"				10													Oui	Oui	Fr			
8		" Rose Aimé	"	F	Fille	6	Mai	1897	14	"			"	"	"	"																	Oui	Oui	Fr			
9		" Lucien	"	M	Fils	6	Septembre	1899	11	"			"	"	"	"																	Oui	Oui	Fr			
10		" Aurore	"	F	Fille	6	Octobre	1900	10	"			"	"	"	"																	Oui	Oui	Fr			
11		" Regina	"	F	Fille	6	Novembre	1901	9	"			"	"	"	"																10	Oui	Oui	Fr			
12		" Henri Emanuel	"	M	Fils	6	Janvier	1903	8	"			"	"	"	"																10	Oui	Oui	Fr			
13		" Antoinette	"	F	Fille	6	Mars	1904	7	"			"	"	"	"																2	Non	Non	Fr			
14		" François Xavier	"	M	Fils	6	Juillet	1905	5	"			"	"	"	"																	Non	Non	Fr			
15		" Rosario	"	M	Fils	6	Août	1906	4	"			"	"	"	"																	Non	Non	Fr			
16	29	Picard Joseph	97 Beaver Manie	M	Chef	M	Avril	1862	49	"			"	"	"							Manufacture cotton											Oui	Oui	Fr			
17		" Adelina	"	F	Epouse	M	Août	1864	46	"			"	"	"	Aucun	Nig																Oui	Oui	Fr			
18		" Adolfe	"	M	Fils	6	Janvier	1887	24	"			"	"	"							"											Oui	Oui	Fr			
19		" Arthur	"	M	Fils	6	Mars	1889	22	"			"	"	"							"											Oui	Oui	Fr			
20		" Xavier	"	M	Fils	6	Juillet	1890	21	"			"	"	"							"											Oui	Oui	Fr			
21		" Laurzia	"	F	Fille	6	Janvier	1893	18	"			"	"	"							"											Oui	Oui	Fr			
22		" Libertine	"	F	Fille	6	Juin	1894	17	"			"	"	"							"											Oui	Oui	Fr			
23		" Raoul	"	M	Fils	6	Août	1895	15	"			"	"	"							"											Oui	Oui	Fr			
24		" Josephine	"	F	Fille	6	Septembre	1896	14	"			"	"	"							"											Oui	Oui	Fr			
25		" Angelina	"	F	Fille	6	Octobre	1897	13	"			"	"	"							"											Oui	Oui	Fr			
26		" Wilfrid	"	M	Fils	6	Decembre	1911	8	"			"	"	"							"									10	Oui	Oui	Fr			
27		" Laura	"	F	Fille	6	Novembre	1905	1	"			"	"	"							"									10	Oui	Oui	Fr			
28	31	Lepage Alfred	St François	M	Chef	M	Avril	1869	42	"			"	"	"	Boult				12												Oui	Oui	Fr			
29		" Sabine	"	F	Epouse	M	Janvier	1875	36	"			"	"	"	Aucun																Oui	Oui	Fr			
30		" Grezzida	"	F	Fille	6	Août	1894	16	"			"	"	"	"																Oui	Oui	Fr			
31		" Charles Romé	"	M	Fils	6	Mars	1897	14	"			"	"	"	"																Oui	Oui	Fr			
32	farm	Lepage Moise	"	M	Père	M	Août	1842	69	"			"	"	"	Frontier	Bric															Oui	Oui	Fr			
33		" Marie	"	F	Mère	M	Mai	1847	64	"			"	"	"	"	Jun															Non	Non	Fr			
34		" Cyprien	"	M	Frère	6	Novembre	1885	65	"			"	"	"	"																Non	Non	Fr			
35		" Zéphirida	"	F	Soeur	6	Novembre	1885	25	"			"	"	"	"	Nig															Oui	Oui	Fr			
36		" Virginie	"	F	Soeur	6	Mai	1893	18	"			"	"	"	"																Oui	Oui	R			
37	81	Gillis David	Carleton Co. N.B.	M	Chef	M	Septembre	1853	57	"			Ecossais			Charretier	5-5-15	S		56												Oui	Oui	Fr			
38		" Georges Joseph	St François	M	Serviteur	C	Juillet	1893	27	"			Français	Canadien	"	Journalier	11-9-35	S			Manufacture Roulleaux	28	40	315	400	2000	27	11.25		Oui	Oui	Fr			
39	82	Laliberté Edmond	Lachine	M	Chef	M	Août	1861	49	"			"	"	"	Voiturier	10-6-80	S					60							Oui	Oui	Fr A			
40	83	Leclerc Edmond	"	M	Chef	M	Octobre	1857	54	"			"	"	"		Nig													Oui	Oui	Fr			
41	84	Lepage Wilfrid	"	M	Chef	M	Octobre	1874	46	"			"	"	"	Musicien	7-6-63	S					60	200														
42																																						
43																																						
44																																						
45																																						
46																																						
47																																						
48																																						
49																																						
50																																						

9

41

H-91

7000 ✓

71.25 ✓